

# Termināla Ingenico ICT220 lietošanas instrukcija

Šīs termināla lietošanas instrukcijas nolūks ir sniegt palīdzību Tirgotājam, nodrošinot drošu karšu maksājumu pieņemšanu. Šī instrukcija ir neatņemama Norēķinu karšu pieņemšanas līguma un Termināla nomas līguma daļa un, parakstot līgumu, Tirgotājs piekrīt ievērot šajā instrukcijā noteiktās prasības.

## Satura rādītājs

Taustiņu apraksts .....	3
Pārdošanas darījuma veikšana ar magnētisko karti .....	4
Pārdošanas darījuma veikšana ar bezkontakta karti .....	6
Pārdošanas darījuma veikšana ar čipkarti .....	8
Atbildes kodi neveiksmīga darījuma gadījumā .....	10
Pārdošanas darījuma atcelšana .....	12
Kvīts eksemplāra izdrukāšana .....	15
Dienas slēgšana .....	16
Uz ekrāna attēlotie paziņojumi .....	18
Papīra ruļļa nomaiņa .....	19

## Tehniskais atbalsts

- Palīdzība ar karšu darījumiem saistīto jautājumu risināšanai: tālr.: 67 444 444;  
e-pasts: [poshelp@swedbank.lv](mailto:poshelp@swedbank.lv)
- Tehniskā palīdzība: 67357057; e-pasts: [pos@hansab.lv](mailto:pos@hansab.lv)

Problēmas, par kurām paziņots ārpus darba laika, tiek reģistrētas un atrisinātas tik ātri, cik iespējams (parasti nākamajā darbdiēnā).

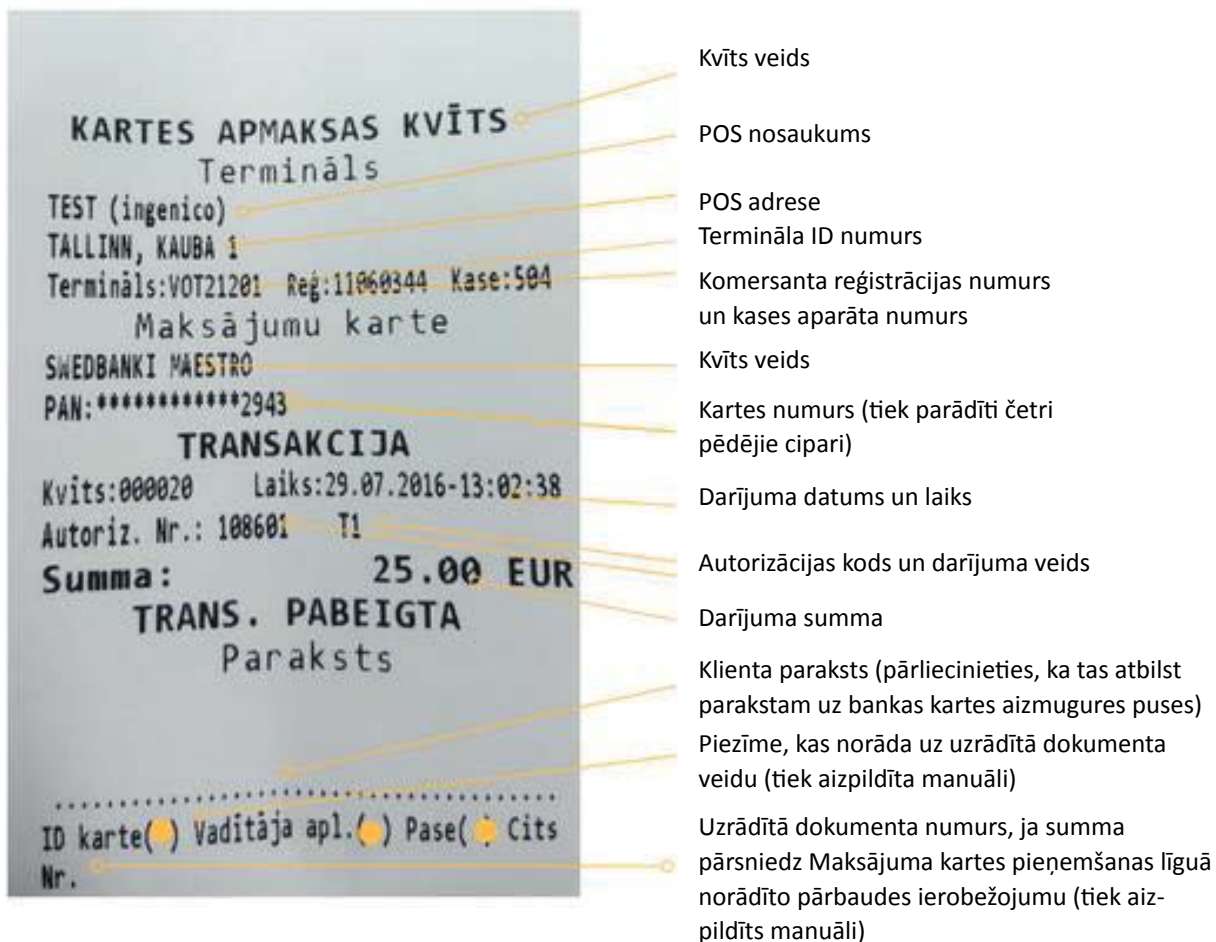
# Taustiņu apraksts



# Pārdošanas darījuma veikšana ar magnētisko karti

<b>Maksājumu termināls Ingenico ICT220</b>		
Paziņojums uz termināla displeja	Paziņojums uz PIN ievades ierīces displeja	Darbība
Laipni lūgti!	Laipni lūgti!	Termināls ir gaidīšanas režīmā. Ievadiet darījuma summu centos (piemēram, ievadiet 1000 darījuma summai EUR 10,00). Kad ievadīšana pabeigta, nospiediet zaļo pogu  .  Lai labotu summu, nospiediet dzelteni pogu  (viens zīme vienā solī).  Lai pārtrauktu darījumu, nospiediet sarkano pogu  .
Kartes darījums EUR 10,00 Lietojiet karti	Lietojiet karti EUR 10,00	Veiciet darījumu, nolasot kartes magnētisko celiņu POS terminālī.
Četri pēdējie cipari:	Lūgums uzgaidīt!	Ievadiet pēdējos četrus kartes numura ciparus un nospiediet zaļo pogu  .  Lai labotu kļūdu, nospiediet dzelteni pogu  (viens zīme vienā solī).  Lai labotu visu ierakstu, nospiediet sarkano pogu  (tiks dzēsts viss ieraksts).  Lai pārtrauktu darījumu, divas reizes nospiediet sarkano pogu  .
Savienojas... Lūgums uzgaidīt!	Savienojas... Lūgums uzgaidīt!	Termināls izveidos savienojumu ar banku.
Tiek gaidīta atbilde... Lūgums uzgaidīt!	Tiek gaidīta atbilde... Lūgums uzgaidīt!	
Transakcija pabeigta	Transakcija pabeigta	Termināls izdrukās pirmo kvīti (Tirgotāja kvīts).
Paņemiet kvīti un nospiediet pogu	Transakcija pabeigta	Noplēsiet kvīti. Lai izdrukātu Pircēja kvīts kopiju, nospiediet zaļo pogu  . Ja Pircēja kvīts nav nepieciešama, nospiediet sarkano pogu  .  Atdodiet bankas karti klientam.






- Persona obligāti ir jāidentificē atbilstoši Karšu pieņemšanas noteikumiem.
- Pirmais kvīts eksemplārs paliek tirgotājam un otrais tiek izsniegts pircējam, ja tas ir nepieciešams.





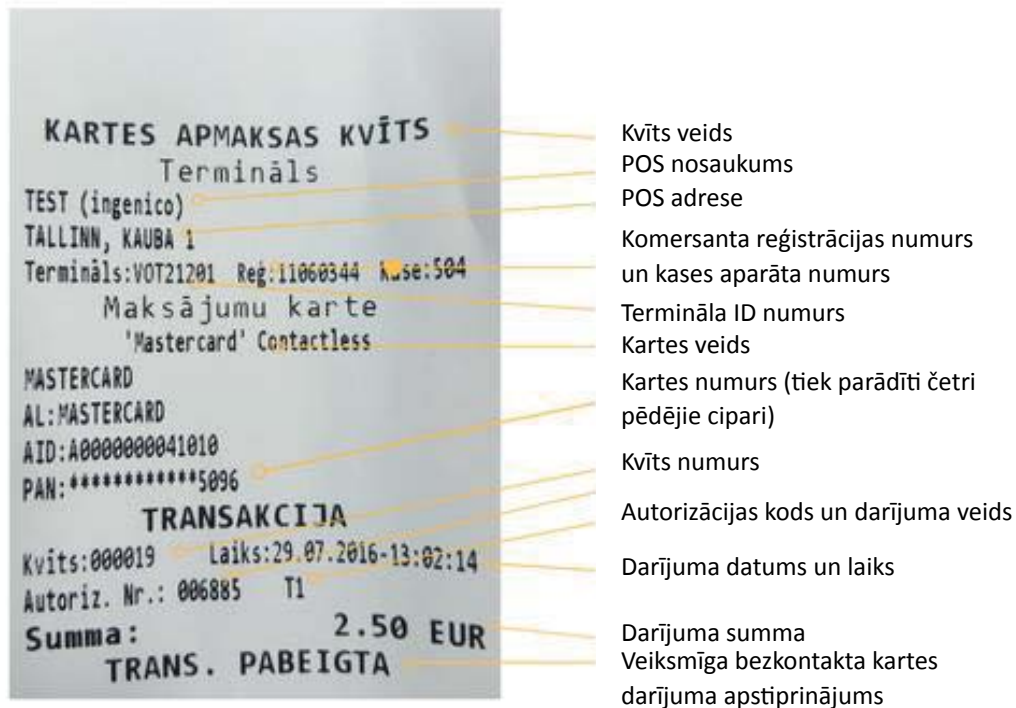
### Transakciju veidi:

- T0 – online darījums (kartes numurs tiek ievadīts manuāli)
- T1 – online darījums (karte tiek nolasīta ar kartes lasītāju)
- T2 – offline darījums (kartes numurs tiek ievadīts manuāli)
- T3 – offline darījums (karte tiek nolasīta ar kartes lasītāju)

# Pārdošanas darījuma veikšana ar bezkontakta karti

<b>Maksājumu termināls Ingenico ICT220</b>		
Paziņojums uz termināla displeja	Paziņojums uz PIN ievades ierīces displeja	Darbība
Laipni lūgti!	Laipni lūgti!	<p>Termināls ir gaidīšanas režīmā un uz PIN ievades ierīces mirgo zaļa gaisma. Ievadiet darījuma summu centos (piemēram, ievadiet 1000 darījuma summai EUR 10,00).</p> <p>Pēc ievades pabeigšana, nospiediet zaļo pogu .</p> <p>Pēc tam, kad ir ievadīta summa, uz PIN ievades ierīces ir jābūt zaļai gaismai.</p> <p>Lai izlabotu summu, nospiediet dzelteni pogu  (viena zīme vienā solī).</p> <p>Lai pārtrauktu transakciju, nospiediet sarkano pogu .</p>
Kartes darījums EUR 10,00 Lietojiet karti	Lietojiet karti EUR 10,00	Palūdziet klientam novietot karti uz PIN ievades ierīces signāla uztvērēja un turiet to uz tā tik ilgi, kamēr ir dzirdami pīkstieni.
Kartes nolasīšana Veiksmīga Izņemiet karti	Kartes nolasīšana Veiksmīga Izņemiet karti	Karte ir tikusi veiksmīgi nolasīta, ja ieslēdzas četras gaismas un Jūs dzirdat skaņu, kas norāda uz to, ka karte ir veiksmīgi nolasīta.
		Termināls izveidos savienojumu ar banku.
Transakcija pabeigta	Transakcija pabeigta Lūgums uzgaidīt!	Termināls izdrukās kvīti.
Paņemiet kvīti un nospiediet pogu	Transakcija pabeigta Lūgums uzgaidīt!	Noplēsiet kvīti. Lai izdrukātu Pircēja kvīts kopiju, nospiediet zaļo pogu  . Ja Pircēja kvīts nav nepieciešama, nospiediet sarkano pogu  .

- Dažām bankas kartēm termināls var pieprasīt klienta parakstu, ja darījuma summa pārsniedz noteiktu limitu. Tirgotājam ir jāveic paraksta salīdzināšana uz Kvīts ar parakstu kartes aizmugurē uz paraksta joslas. Ja paraksts sakrīt, terminālī r jānospiež zaļā pogu . Ja paraksts nesakrīt, precī nedrīkst izsniegt un darījums ir jāpārtrauc, nospiežot sarkano pogu .
- Ja bezkontakta darījuma summa pārsniedz noteikto limitu, terminālis parādīs paziņojumu : “Izmantot čipkarti”. Jāveic čipkartes darījums ( Skat. 8.lpp “Pārdošanas darījuma veikšana ar čipkarti”).
- Kvīts pirmais eksemplārs paliek pie tirgotāja un otrais tiek nodots pircējam.









### Transakciju veidi:

- T1 – online darījums (karte tiek nolasīta ar kartes lasītāju)
- T3 – offline darījums (karte tiek nolasīta ar kartes lasītāju)


# Pārdošanas darījumu veikšana ar čiprakti

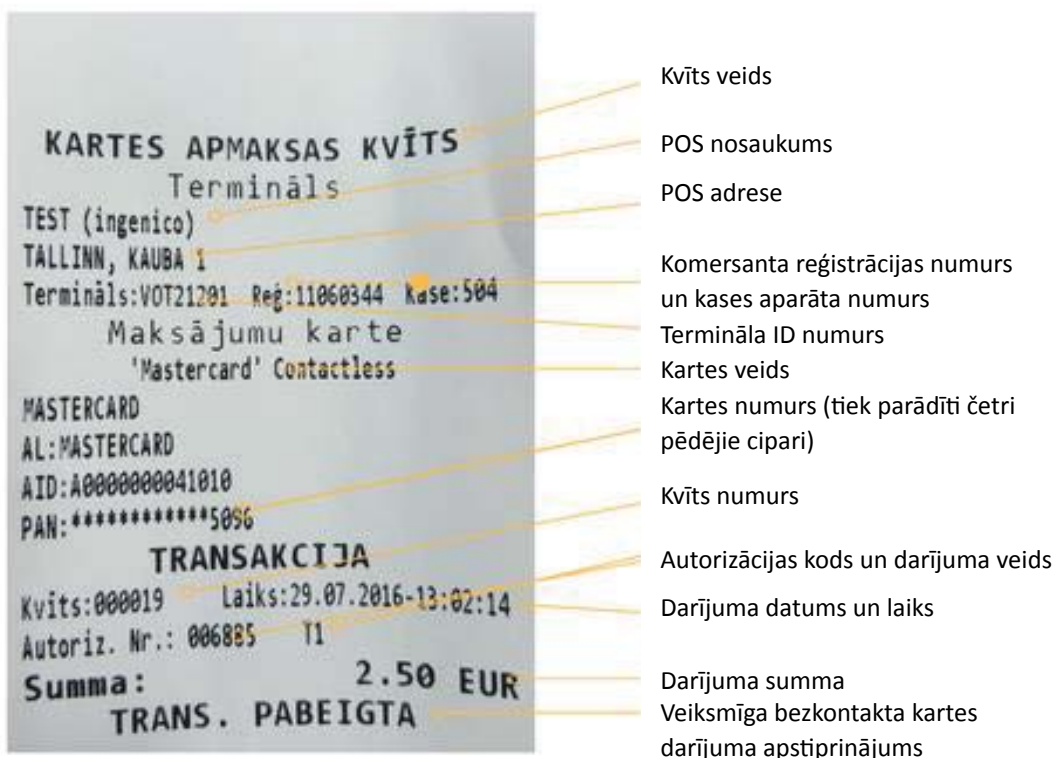
## Uzmanību!

Maksājot ar čipkarti, obligāti ir jālieto čips.

Maksājumu termināls Ingenico ICT220		
Paziņojums uz termināla displeja	Paziņojums uz PIN ievades ierīces displeja	Darbība
Laipni lūgti!	Laipni lūgti!	Termināls ir gaidīšanas režīmā. Ievadiet darījuma summu centos (piemēram, ievadiet 1000 darījuma summai EUR 10,00). Kad ievadīšana pabeigta, nospiediet zaļo pogu  .  Lai labotu summu, nospiediet dzeltenu pogu  (viena zīme vienā solī).  Lai pārtrauktu darījumu, nospiediet sarkano pogu  .
Kartes darījums EUR 10,00 Lietojiet karti	Lietojiet karti EUR 10,00	Ievietojiet bankas karti ar termināli savienotās PIN ievades ierīces čipkartes lasītājā vai palūdziet klientu to izdarīt pašam.
Lūgums uzgaidīt! PIN ievade	Ievadīt PIN: EUR 10,00	Palūdziet klientam ievadīt viņa bankas kartes PIN kodu PIN ievades ierīcē. Lai pabeigtu ievadi, uz PIN ievades ierīces ir jānospiež zaļā poga  .  PIN var izlabot (viena zīme vienā solī), nospiežot dzeltenu pogu  .  Transakciju var pārtraukt, uz PIN ievades ierīces nospiežot sarkano pogu  .
PIN ir pareizs	PIN ir pareizs	Ja PIN ir ticis ievadīts pareizi, termināls izveidos savienojumu ar banku.
Savienojas... Lūgums uzgaidīt!	Savienojas... Lūgums uzgaidīt!	
Tiek gaidīta atbilde... Lūgums uzgaidīt!	Tiek gaidīta atbilde... Lūgums uzgaidīt!	
Transakcija pabeigta	Transakcija pabeigta	Termināls izdrukās kvīti.
Paņemiet kvīti un nospiediet pogu	Transakcija pabeigta Lūgums uzgaidīt!	Noplēsiet kvīti. Lai izdrukātu Pircēja kvīts kopiju, nospiediet zaļo pogu  . Ja Pircēja kvīts nav nepieciešama, nospiediet sarkano pogu  .  Palūdziet klientam izņemt viņa bankas karti no čipkartes lasītāja.



- Kvīts pirmais eksemplārs paliek pie tirgotāja un otrais tiek nodots pircējam.
- Ja čipkartes transakciju neizdodas veikt un uz termināla ekrāna tiek izdots paziņojums "Izmantot magnētisko karti", Jums darījums ir jāveic saskaņā ar šīs instrukcijas 4.lpp "Pārdošanas darījuma veikšana ar magnētiskā celiņa karti".
- Īpašos apstākļos čipkartei nav nepieciešams ievadīt PIN vai klients var atteikties ievadīt PIN, nospiežot atcelšanas pogu . Ja darījums tomēr ir pabeigts (atkarībā no bankas lēmuma), termināls izdrukās kvīti ar paziņojuma tekstu "PIN NAV P RBAUDĪTS". Šādā gadījumā uz kvīti var būt papildu lauki parakstam un uzrādītā dokumenta informācijai.



### Transakciju veidi:

- T0 – online darījums (kartes numurs tiek ievadīts manuāli)
- T1 – online darījums (karte tiek nolasīta ar kartes lasītāju)
- T2 – offline darījums (kartes numurs tiek ievadīts manuāli)
- T3 – offline darījums (karte tiek nolasīta ar kartes lasītāju)

# Atbildes kodi neveiksmīga darījuma gadījumā

<b>Maksājumu termināls Ingenico ICT220</b>	
Paziņojums	Koda paskaidrojums vārdiem
1xx	Ja termināls izdrukā kodu, kas sākas ar "1", šī karte nevar tikt izmantota transakcijas veikšanai. Karte ir jāatdod atpakaļ klientam.
100	Nepieņemt apmaksai
101	Kartei beidzies derīguma termiņš
102	Aizdomas par krāpšanu, nepieņemt apmaksai
104	Kartes lietošana ierobežota (tikai ATM)
105	Zvanīt Bankai
107	Zvanīt Bankai
109	Neesošs tirgotājs
110	Kļūdaina darījuma summa
111	Nederīgs kartes numurs
112	Nepieciešams PIN
116	Nepietiekami līdzekļi
118	Nezināma karte
119	Darījums nav atļauts kartes lietotājam
120	Darījums nav atļauts terminālam
121	Pārsniegts limits
123	Izmantot čipkarti
125	Karte nedarbojas

---

### Maksājumu termināls Ingenico ICT220

---

Paziņojums	Koda paskaidrojums vārdiem
2xx	Ja termināls izdrukā kodu, kas sākas ar "2", tas norāda uz kartes ļaunprātīgu izmantošanu. Transakcija nevar tikt pabeigta. Ja iespējams, karte ir jākonfiscē.
200	Nepieņemt apmaksai
201	Beidzies kartes derīguma termiņš
202	Aizdomas par krāpšanu
203	Tirgotājam jāsaazinās ar Banku
204	Kartes lietošana ierobežota
205	Izsaukt policiju
208	Pazaudēta karte
209	Nozagta karte
210	Aizdomas par viltotu karti

---

---













### Maksājumu termināls Ingenico ICT220

---

Paziņojums	Koda paskaidrojums vārdiem
9xx	Ja termināls izdrukā kodu, kas sākas ar "9", tas norāda, ka sistēmas kļūda traucē pabeigt transakciju. Mēs Jums iesakām sazināties ar klientu atbalstu, zvanot uz 667 357 057.
902	Kļūdainais darījums
903	Atkārtot darījumu
904	Formāta kļūda
905	Nav atbildes no kartes izdevēja
906	Sistēmas kļūda
907	Nevar sazināties ar kartes izdevēju
908	Nezināms ziņojuma adresāts
909	Sistēmas kļūda
910	Sistēmas kļūda
911	Nav atbildes no kartes izdevēja
913	Atkārtot
939	Neesošs tirgotājs

---

# Pārdošanas darījuma atcelšana

Maksājumu termināls Ingenico ICT220		
Paziņojums uz termināla displeja	Paziņojums uz PIN ievades ierīces displeja	Darbība
Laipni lūgti!	Laipni lūgti!	Termināls ir gaidīšanas režīmā. Nospiediet taustiņu F1  .
Transakcijas 1 – Nosūtīšana 2 – Anulēšana 3 – Kartes transakcija 4 – Manuāla transakcija	Lūgums uzgaidīt!	Nospiediet "2"  vai no iespēju izvēlnes izvēlaties "Anulēšana" (izvēlnes navigācijai izmantojiet taustiņus F2  un F3  ) un nospiediet zaļo pogu  .
Anulēšana Ievadīt kvīts numuru:	Lūgums uzgaidīt!	Ievadiet tās kvīts numuru, kuru Jūs vēlaties atcelt un nospiediet zaļo pogu  .
Anulēt? PAN: *****1234 EUR 10,00 Transakcijas Nr.. ***** NĒ/JĀ	Lūgums uzgaidīt!	Nospiediet taustiņu F1  , lai atceltu darījumu. Nospiediet taustiņu F4  , lai noraidītu atcelšanu. <b>IEVĒROT!</b> Uz Termināla ekrāna Jūs redzēsiet pārdošanas darījumam izmantotās kartes pēdējos četrus ciparus.
Ja pārdošanas darījums tika veikts izmantojot bezkontakta karti, tad darījuma atcelšanai nav nepieciešama klienta karte, un gan uz termināla, gan PIN pad displeja attēlos tieši tādu pašu paziņojumu, kā veicot pārdošanas darījumu ar čipkarti.		
Ja pārdošanas darījums veikts, izmantojot čipkarti		
Anulēšana EUR 10,00 Lietojiet karti	Lietojiet karti EUR 10,00	Ievietojiet bankas karti PIN ievades ierīces čipkartes lasītājā vai palūdziet klientam to ievietot pašam.
Karte pareiza Paņemiet karti	Karte pareiza Paņemiet karti	Atdodiet bankas karti atpakaļ klientam.
Ja pārdošanas darījums veikts, izmantojot magnētisko karti		
Anulēšana Lasīt karti...	Lūgums uzgaidīt! EUR 10.00	Novelciet klienta bankas karti cauri kartes lasītājam.
Vai 1234 ir četri pēdējie cipari? NĒ/JĀ	Lūgums uzgaidīt!	Salīdziniet bankas kartes pēdējos četrus ciparus ar numuru, kas attēlots uz termināla ekrāna. Ja numuri atbilst, nospiediet taustiņu F4  . Ja numuri atšķiras, nospiediet taustiņu F1  .
Karte pareiza.	Karte pareiza.	
Savienojas... Lūgums uzgaidīt!	Savienojas... Lūgums uzgaidīt!	
Tiek gaidīta atbilde... Lūgums uzgaidīt!	Tiek gaidīta atbilde... Lūgums uzgaidīt!	Termināls izdrukās kvīti.
Paņemiet kvīti un nospiediet pogu		Noplēsiet kvīti un nospiediet zaļo pogu  , lai liktu terminālam izdrukāt otru kvīti. Nospiediet sarkano pogu  , lai otra kvīts netiktu drukāta.
Transakcija pabeigta		Atdodiet bankas karti atpakaļ klientam.

## Čipkartes kvīts paraugs

KAARDIMAKSE KVIITUNG  
Terminal  
KAUBAMAJA  
TARTU, KAUBA 1  
Terminal:ITA20201 Reg:11060344 Kassa:005  
Maksekaart  
SWEDBANKI MAESTRO  
AL:MAESTRO  
AID:A0000000043060  
PAN:\*\*\*\*\*1317  
CID:40 TC:DA004E772EBA5B94  
TVR:000000000 TSI:E800 CVMR:010302  
UPN:2280B243 TT:00 AIP:5800 ATC:0156  
TÜHISTUS  
Kviitung:000194 Aeg:09.06.2011-11:34:30  
Autoriz. nr: 253480 T1  
Summa: -10.00 EUR

## Magnētiskās kartes kvīts paraugs

Sveicināti!  
KARTES APMAKSAS KVĪTS  
Termināls  
TEST (ingenico)  
TALLINN, KAUBA 1  
Termināls:VOT21201 Reg:11060344 Kase:504  
Maksājumu karte  
SWEDBANKI MAESTRO  
PAN:\*\*\*\*\*2943  
TRANSAKCIJA  
Kvīts:000020 Laiks:29.07.2016-13:02:38  
Autoriz. Nr.: 108601 T1  
Summa: 25.00 EUR  
TRANS. PABEIGTA  
Saglabājiet kvīti bilances pārbaudei  
Uz redzēšanos!

## Bezkontakta kartes kvīts paraugs

KARTES APMAKSAS KVĪTS  
Termināls  
TEST (ingenico)  
TALLINN, KAUBA 1  
Termināls:VOT21201 Reg:11060344 Kase:504  
Maksājumu karte  
'Mastercard' Contactless  
MASTERCARD  
AL:MASTERCARD  
AID:A0000000041010  
PAN:\*\*\*\*\*5096  
TRANSAKCIJA  
Kvīts:000019 Laiks:29.07.2016-13:02:14  
Autoriz. Nr.: 006885 T1  
Summa: 2.50 EUR  
TRANS. PABEIGTA











Ja atceļamā transakcija tika pabeigta, izmantojot automatizētu pārbaudi, termināls sazināsies ar autorizācijas centru un atceļ transakciju.

### **Komentāri**

- Transakcijas atcelšana ir iespējama tikai par visu summu un līdz brīdim, kamēr transakcijas tiek nosūtītas uz banku (standarta gadījuma termināls nosūta transakcijas uz banku vienu reizi katrās 24 stundās).
- Paziņojuma "TRANSAKCIJA NAV ATRASTA" attēlošana uz ekrāna norāda, ka tajā dienā nav pabeigta transakcija ar ievadīto numuru. Iespējams, ka šī transakcija ir pabeigta iepriekšējā dienā, transakcijas ir nosūtītas bankai pa to laiku vai transakcija ir jau atcelta.
- Lai atceltu šādas transakcijas, Jums ir jānosūta transakcijas dati uz Swedbank Bankas karšu departamentu (faksa numurs 6 131 366).

# Kvīts eksemplāra izdrukāšana

## Maksājumu termināls Ingenico ICT220

Paziņojums uz termināla displeja	Darbība
Laipni lūgti!	Termināls ir gaidīšanas režīmā. Nospiediet taustiņu F1  .
Transakcijas 1 – Nosūtīšana 2 – Anulēšana 3 – Kartes transakcija 4 – Manuāla transakcija 5 – Kvīts eksemplārs	Nospiediet "5"  vai no izvēlnes izvēlaties iespēju "Kvīts eksemplārs" (izvēlnes navigācijai lietojiet taustiņus F2  un F3  ) un nospiediet zaļo pogu  .
Anulēšana Ievadīt kvīts numuru:	Ievadiet tās kvīts numuru, kuru Jūs vēlaties atcelt un nospiediet zaļo pogu  .
Summa: EUR 10,00	Termināls attēlos pēdējos četrus ciparus.
Transakcijas Nr. ... Nē / Jā	Nospiediet taustiņu F4  , lai atceltu transakciju. Nospiediet taustiņu F1  , lai noraidītu atcelšanu.
Paņemiet kvīti un nospiediet pogu	Noplēsiet kvīti un nospiediet zaļo pogu  , lai liktu terminālam izdrukāt otru kvīti. Nospiediet sarkano pogu  , lai otra kvīts netiktu drukāta.

### IEVĒROT!

Jūs nevarat izdrukāt atsevišķu atceltas transakcijas kvīts eksemplāru. Ja tās pārdošanas transakcijas kvīts numurs ir ievadīts terminālī, attiecībā uz kuru ir veikta atcelšanas operācija, pārdošanas transakcijas atcelšanas kvīts eksemplārs ir izdrukāts papildus pārdošanas transakcijas kvīts eksemplāram.

# Dienas slēgšana

## Automātiska transakciju nosūtīšana

Dienas laika pabeigtās transakcijas var tikt nosūtītas bankai vai nu automātiski, vai manuāli. Automātiska nosūtīšana tiek sākta terminālam konfigurētajā laikā.

## Ja automātiskā nosūtīšana ir neveiksmīga

Nosūtiet transakcijas manuāli vai gaidiet nākamo automātisko nosūtīšanas sesiju (tad tiks nosūtītas arī transakcijas, kas netika nosūtītas).

**Ja transakciju nosūtīšana ir neveiksmīga arī nākamajā automātiskās nosūtīšanas sesijā, sazinieties ar Swedbank pa 61 323 00.**








SAATMISKOOND		
Nr 19		
Saatmise aeg: 09.06.2011 11:44:47		
KAUBAHAJA		
TARTU, KAUBA 1		
Terminal:ITA20201 Reg:11060344 Kassa:005		
Valuuta: EUR (978)		
Set 35 "SWEDBANKI ELECTRON"		
Tehinguid	2	20.00
Tühistamisi	1	-10.00
Kokku	3	10.00
Set 36 "SWEDBANKI MAESTRO"		
Tehinguid	2	20.00
Tühistamisi	1	-10.00
Kokku	3	10.00
-----		
Tehinguid	4	40.00
Tühistamisi	2	-20.00
Kokku	6	20.00
Received OK (20.00)		
Tehingute saatmine OK		

Termināls izdos atbildi uz Nosūtīšanas ziņojumu, norādot pabeigt transakciju skaitu un kopsumma. Termināls uz Nosūtīšanas ziņojumu izdrukās atbildi, kas norāda uz veiksmīgu transakciju nosūtīšanu: "TRANSAKCIJU NOSŪTĪŠANA IR KĀRTĪBĀ".



# Manuāla transakciju nosūtīšana

## Maksājumu termināls Ingenico ICT220

Paziņojums uz termināla displeja	Paziņojums uz PIN ievades ierīces displeja	Darbība
Laipni lūgti!	Laipni lūgti!	Termināls ir gaidīšanas režīmā. Nospiediet taustiņu F1  .
Transakcijas 1 – Nosūtīšana 2 – Anulēšana 3 – Kartes transakcija 4 – Manuāla transakcija	Lūgums uzgaidīt!	Nospiediet "1"  vai uz izvēlnes izvēlaties iespēju "Nosūtīšana", nospiežot zaļo pogu  .
Nosūtīt transakcijas? Esat pārliecināts? NĒ/JĀ	Lūgums uzgaidīt!	Lai nosūtītu transakcijas manuāli, nospiediet taustiņu F4  vai zaļo pogu  Lai noraidītu, nospiediet taustiņu F1  vai sarkano pogu  .
Savienojas Lūgums uzgaidīt!	Lūgums uzgaidīt!	
Nosūtīšana	Lūgums uzgaidīt!	Termināls nosūtīts transakcijas un izdrukās Nosūtīšanas ziņojuma kvīti.
Lūgums uzgaidīt!	Lūgums uzgaidīt!	Termināls pabeigs Nosūtīšanas ziņojuma kvīts izdrukāšanu.

# Uz ekrāna attēlotie paziņojumi

## Attiecībā uz maksājumu transakciju veikšanu un atcelšanu attēlotie paziņojumi

Paziņojums uz termināla displeja	Nozīme
Kartes kļūda! Mēģiniet vēlreiz...	Karte netika nolasīta. Mēģiniet vēlreiz.
Lasītāja kļūda! Nolasīt vēlreiz!	Karte netika nolasīta. Mēģiniet vēlreiz.
Čipkarte! Mēģiniet ievietot.	Šī ir čipkarte. To nevar izmantot kā magnētisko karti.
Šī karte nevar tikt izmantota.	Šī karte nav to karšu starpā, kas tiek pieņemtas.
Nav transakciju Nospiediet taustiņu	Termināla atmiņā transakcijas nav atrastas.
Transakcija 000001 nav atrasta Nospiediet taustiņu	Atceļamā transakcija neatrodas termināla atmiņā. Jau atceltā transakcija nevar tikt atcelta otrreiz, tāpat nevar tikt atceltas tās transakcijas, kas jau ir nosūtītas uz banku.
Numurs atšķiras no numura uz kartes!	Pēdējie četri kartes numura cipari tika ievadīti nepareizi.
Transakcija noraidīta	PIN ievadīšana bija pārāk ilga.
Nederīgs PIN	Pircējs ir ievadījis nepareizu PIN.
Karte netika nolasīta	Karte netika nolasīta. Mēģiniet vēlreiz.
Uzrādīt vienu karti	Maksājot ar bezkontakta karti, lūgums uzrādīt vienu karti vienā reizē.
Sekot telefoniski sniegtajiem norādījumiem	Maksājot ar bezkontakta karti, lūgums uzrādīt vienu karti vienā reizē.

## Ja pircējs ievada nepareizu PIN

Ja pircējs PIN ievada nepareizi trīs reizes, Jums karte ir jākonfiscē. Jūs drīkstat atdot karti kartes turētājam tikai pēc tam, kad esat viņu identificējis, pamatojoties uz identitātes dokumentu. Personai, kas atdod karti atpakaļ, ir jābūt drošai, ka tā kontaktējas ar pareizo personu. Kartes turētāja dati un uzrādītais dokuments ir jāreģistrē uz termināla izdrukātās kļūdas koda kvīts.

## Uzmanību!

- Nomainiet kvīšu papīru atbilstīgā laikā.
- Terminālam izmantojiet tikai īpašu termālo papīru.
- Kad termināls ir pievienots pie elektrības padeves, nepievienojiet kabelus.
- Nenovietojiet termināli vietā, kas ir pārāk silta, auksta vai mitra.
- Nenovietojiet termināli vietā, kur tas var samirkst vai pārklāties ar drupatām / putekļiem.
- Lai notīrītu termināla virsmu, izmantojiet ar alkoholu samitrinātu drānu.
- Lai notīrītu termināla karšu lasītāju, izmantojiet īpašu tīrīšanas karti.
- Bojājumu gadījumā sazinieties ar servisa meistarū – nemēģiniet termināli labot paši saviem spēkiem.
- Ja neizdodas veikt čipkartes transakciju un termināls izdod Jums paziņojumu darījuma veikšanai lietot magnētisko joslu, Jums ir jāveic transakcija atbilstīgi instrukcijām par transakciju veikšanu, izmantojot magnētisko karti.
- Paturiet termināli pievienotu elektrības padevei, lai tas varētu automātiski nosūtīt transakcijas bankai, lai noslēgtu dienu.

# Papīra ruļļa nomaiņa

<b>1</b>	Vispirms atveriet papīra ruļļa pārsegu kā tas ir norādīts ilustrācijā un paceliet to augšā.
<b>2</b>	Izņemiet tukšo papīra rulli no drukas ierīces.
<b>3</b>	Nedaudz attiniet jauno papīra rulli, noņemot no sāna aizsargsloksni, ja nepieciešams. Ievietojiet papīra rulli drukas ierīcē tā, ka papīrs sāk parādīties no termināla zem ruļļa.
<b>4</b>	Izvelciet no termināla īsu papīra sloksni. Aizveriet termināla pārsegu, to uzmanīgi nospiežot, līdz tas noklikšķ. No drukas ierīces ir jāsniedzas ārā nelielam papīra gabalam. Nogrieziet papīru ar metāla joslu, kas atrodas uz drukas ierīces.

Terminālam ir jāizmanto īpašs termālā papīra rullis, kura platums ir 57 mm un diametrs nepārsniedz 38 mm. Kad papīra rullis tuvojas beigām, ir redzama krāsaina indikatora sloksne, kas norāda, ka drukas ierīcē drīz beigsies termālais papīrs. Sloksnes parādīšanās nozīmē, ka drukas ierīcē ir pietiekami daudz papīra, lai izdrukātu vismaz vēl vienu kvīti.

## **Uzmanību!**

Zemas kvalitātes papīrs var iesprūst drukas ierīcē un radīt arī daudz papīra putekļu. Termālais papīrs ir jāuzglabā vēsā un sausā vietā. Mitrums, temperatūra, berze, šķidrums, utt. Var negatīvi ietekmēt papīra īpašības. Neievietojiet drukas ierīcē papīra rulli ar saburzītu vai mitru papīru vai papīru ar bojātām malām.